

**MUSIQUE DE CHAMBRE**

PIÈCES DE  
**GEORGES DELERUE,  
GIOVANNI GABRIELI,  
LUDWIG MAURER,  
VICTOR EWALD,  
PAUL DUKAS,  
CLAUDE DEBUSSY...**

**MUSICIENS DE  
L'ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
SAINT-ÉTIENNE LOIRE**

**TROMPETTES**  
DIDIER MARTIN  
JÉRÔME PRINCÉ  
**COR**  
PHILIPPE CONSTANT

**TROMBONES**  
NICOLAS VAZQUEZ  
JOËL CASTAINGTS

# VOYAGES



**CASINO DE MONTROND**

**SAISON 2016 -17**

HORS  
LES MURS

**OPÉRA**  
SAINT-ÉTIENNE

# PROCHAINEMENT

## À L'OPÉRA

### FEMME ET OISEAUX ENSEMBLE ORCHESTRAL CONTEMPORAIN *Musique contemporaine*

Ce titre poétique – celui d'une toile de Miró à qui Edison Denisov rend hommage en nommant sa pièce – est une invitation au mouvement, à la légèreté, à la transparence.

*Le temps du souffle III* est une œuvre écrite par Gilbert Amy, pour cor et ensemble. Un bijou qui révèle les qualités d'un instrument qui n'a cessé de fasciner et d'interpeller les plus grands compositeurs depuis Richard Strauss.

La création de Massimo Botter est écrite sur mesure pour le percussionniste Claudio Bettinelli. La percussion est un monde en soi et l'imaginaire des compositeurs est infini ; l'interprète, quant à lui, doit ouvrir des mondes de tactilité, de sonorités inédites et inouïes. En contrepoint, deux œuvres solistes de Gilbert Amy viennent pulser le temps du concert, le temps du souffle, celui que l'on retient à l'audition d'œuvres qui sont autant d'embarquements pour Cythère.

DATE

JEU **17 NOV 20H**

LIEU

**THÉÂTRE  
COPEAU**

DURÉE

**1H15 ENVIRON.**

TARIF D

16 €

RETROUVEZ TOUTES CES INFORMATIONS SUR [WWW.OPERA.SAINT-ETIENNE.FR](http://WWW.OPERA.SAINT-ETIENNE.FR)



**MERCI**

À NOS MÈCÈNES



BANQUE POPULAIRE  
LOIRE ET LYONNAIS

MAISON DE CASINO  
MOUSON DE MONTE  
DE DIVERSITE

ET À NOS SOUTIENS

**Loire**  
LE DÉPARTEMENT

AUVERGNE – Rhône-Alpes

# VOYAGES

## QUINTETTE DE CUIVRES

JEU 06 OCTOBRE 19H30  
CASINO JOA  
(AVENUE DES SOURCES,  
MONTROND-LES-BAINS)  
55 MIN ENVIRON

**MUSICIENS DE  
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
SAINT-ÉTIENNE LOIRE**

**TROMPETTES**

DIDIER MARTIN  
JÉRÔME PRINCÉ

**COR**

PHILIPPE CONSTANT

**TROMBONES**

NICOLAS VAZQUEZ  
JOËL CASTAINGTS

**GEORGES DELERUE**

*VITRAIL :*

MAESTOSO, VIVACE

**GIOVANNI GABRIELI**

*CANZON PRIMA A 5*

**LUDWIG MAURER**

3 PIÈCES POUR QUINTETTE

**VICTOR EWALD**

*QUINTETTE N° 1 :*

MODERATO, ADAGIO NON TROPPO LENTO,  
ALLEGRO MODERATO

**PAUL DUKAS**

FANFARE POUR PRÉCÉDER *LA PÉRI*

**CLAUDE DEBUSSY**

*LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN*

**GEORGE BARCOS**

*SUITE POUR QUINTETTE :*

PRÉLUDE, CHANSON, DANSE

**ARTHUR FRACKENPOHL**

*POP SUITE :*

REFRAIN, RAGTIME

**JAIME TEXIDOR DALMAU**

*AMPARITO ROCA*



**JOA**

**CASINO DE MONTROND**

# INTRODUCTION

---

## AU CONCERT

### **GEORGES DELERUE (1925-1992)**

Georges Delerue est un compositeur français, né à Roubaix, mort à Los Angeles. Il étudie tout d'abord au conservatoire de Roubaix puis au Conservatoire de Paris. D'une sensibilité proche de celle des artistes de la nouvelle vague, il s'intéresse à la musique pour le cinéma. Il collabore entre autres à la composition de la bande originale du chef-d'œuvre d'Alain Resnais : *Hiroshima mon amour*. Il a notamment travaillé aux côtés de Jean-Luc Godard, François Truffaut ou Oliver Stone.

### **VITRAIL**

*Vitrail* pour quintette de cuivres date de 1979. Cette pièce en quatre mouvements, si elle poursuit une recherche de composition liée aux effectifs réduits, synthétise aussi parfaitement le style cinématographique de l'auteur.

### **GIOVANNI GABRIELI (1557-1612)**

Giovanni Gabrieli est un compositeur vénitien reconnu pour son apport à la musique instrumentale notamment par la publication de deux ouvrages : les *Sacrae Sinfoniae* (1597) et les *Canzoni e sonate* (1615).

### **CANZON PRIMA A 5**

Les *Canzoni* sont pensées pour des cornets à bouquin et des sacqueboutes (ou trombones), formation aujourd'hui transcrite pour les instruments du quintette de cuivres moderne.

### **LUDWIG MAURER (1789-1878)**

Ludwig Maurer, violoniste né à Potsdam, travaille avec Baillot à Paris, mais est installé à Saint-Pétersbourg où il fait toute sa carrière. Il connaît un succès européen retentissant qui l'amène à collaborer notamment avec le compositeur Alexei Werstowski.

### **TROIS PIÈCES POUR QUINTETTE**

Les trois pièces pour quintette, issues des *Douze petites pièces pour cuivres*, est une illustration de la richesse culturelle et musicale que Maurer sait partager entre la Russie, l'Allemagne et la France.

### **VICTOR EWALD (1860-1935)**

Victor Ewald est un compositeur russe de Saint-Pétersbourg. Il commence à étudier au conservatoire de cette ville en 1872 et s'intéresse très vite à la musique populaire de son pays.

## QUINTETTE N°1

Son œuvre, principalement orientée vers l'écriture des cuivres, compte quatre quintettes dédiés à ces instruments. Le premier, en si bémol mineur (opus 5, 1902) est le seul à avoir été publié de son vivant. Riche en harmonies et aux rythmes accentués, il ouvre une fenêtre sur le folklore russe.

## PAUL DUKAS (1865-1935)

Paul Dukas, né à Paris en 1865 et mort en 1935 dans la même ville, a été compositeur, professeur et critique musical. Élève dans la classe d'Ernest Guiraud aux côtés de Claude Debussy, son tempérament exigeant l'a porté à détruire la plupart de ses œuvres qu'il jugeait inaccomplies.

## FANFARE POUR PRÉCÉDER LA PÉRI

*La Péri*, poème dansé écrit en 1911, cède à l'exotisme du début du XX<sup>e</sup> siècle. La fanfare qui précède la pièce, originellement écrite pour l'ensemble du pupitre de cuivres de l'orchestre, se donne aussi en formation soliste.

## CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

Claude Debussy est né en 1862 à Saint-Germain-en-Laye dans une

famille de commerçants. Il meurt à Paris en 1918. Si une grande part de son œuvre est dédiée à l'écriture pianistique, celle-ci est souvent considérée comme ayant révolutionné la musique du XX<sup>e</sup> siècle.

## LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN

La célèbre mélodie du prélude *La fille aux cheveux de lin*, aux sonorités harmoniques singulières s'accorde parfaitement avec l'arrangement pour quintette de cuivres proposé par David Sabourin.

## GEORGE BARCOS (1946-)

George Barcos est un guitariste et compositeur colombien né en 1946 à Bogotá. Après une formation musicale à Los Angeles, il s'établit à Bâle (Suisse) où il réside depuis. Dans cette ville, il se forme à la composition et à l'orchestration.

## SUITE POUR QUINTETTE

À l'image de sa biographie, ses compositions sont un mélange de cultures entre ses origines latino-américaines et le jazz. Dans la *Suite pour quintette* écrite en 1986, les cuivres illustrent ce métissage si cher à George Barcos.

## **ARTHUR FRACKENPOHL (1924-)**

Arthur Frackenpohl est un compositeur américain né en 1924. Après une formation aux États-Unis et au Canada il a suivi l'enseignement de Darius Milhaud à Tanglewood et de Nadia Boulanger à Fontainebleau. Professeur à l'université de Potsdam (États-Unis) il a composé de nombreuses pièces pour diverses formations instrumentales.

### **POP SUITE : REFRAIN, RAGTIME**

*Pop suite : refrain, ragtime* a été composé dans les années 1970 et est devenu un morceau favori des quintettes de cuivres.

## **JAIME TEXIDOR DALMAU (1884-1957)**

Jaime Texidor Dalmau, né en 1884 à Barcelone, est décédé en 1957 au Pays basque à Barakaldo. Après avoir accompli une carrière militaire dans l'armée de terre où il dirige la musique d'un régiment, le musicien poursuit son activité musicale, donnant des leçons particulières et dirigeant une banda. Il a essentiellement composé pour ce type de formation.

## **AMPARITO ROCA**

*Amparito Roca* est un *paso doble* composé en 1925. Son titre associe le diminutif – Amparito pour Amparo – du prénom de la jeune fille à laquelle est dédiée l'œuvre, avec son nom : Roca. Le *paso doble* (pas double), composé sur une métrique très vive à deux temps, accompagne les moments clés du déroulement de la corrida. En France, il est aussi devenu une danse de salon qui s'apparente à une marche.

**BORIS LEBAS  
MUSICOLOGUE À L'UNIVERSITÉ JEAN  
MONNET DE SAINT-ÉTIENNE**

# BIOGRAPHIES

---

## **DIDIER MARTIN** TROMPETTE

Didier Martin a été Médaille d'or à l'unanimité en trompette et en cornet à pistons dans la classe de Guy Touvron au Conservatoire de Lyon, puis a suivi un perfectionnement aux États-Unis à Dallas. Il a aussi reçu le Prix d'Interprétation à La Baule. Didier Martin a joué au festival Bach à Ansbach, à Venise, à Vérone, Padoue, Athènes... Il est membre de l'Ensemble Orchestral Contemporain (Daniel Kawka), et trompette solo à l'Orchestre Symphonique Saint-Étienne Loire depuis 1990.

## **JÉRÔME PRINCÉ** TROMPETTE

Jérôme Princé a reçu le Prix de Virtuosité du Conservatoire de Lausanne, le Prix du C.N.S.M.D. de Lyon - mention Très Bien, puis a obtenu un Certificat d'Études Complémentaires Spécialisées du C.N.S.M.D. de Lyon (C.E.C.S.) en trompette naturelle. Il a joué avec l'Orchestre National de Lyon, l'orchestre de l'Opéra de Lyon, l'Orchestre des Pays de la Loire... En musique ancienne, il a joué avec le Bach Collegium Japan, La Petite Bande (Sigiswald Kuijken), le Concert Spirituel, les Arts Florissants, les Talens Lyriques... Il est actuellement 2<sup>ème</sup> trompette à l'Orchestre Symphonique Saint-Étienne Loire.

## **PHILIPPE CONSTANT** COR

Médaille d'or de Cor et de Musique de chambre du Conservatoire de Mâcon, il obtient en 1997 un Prix de Virtuosité de cor au Conservatoire Supérieur de Musique de Genève ainsi que le Diplôme d'État de professeur de cor ; il collabore ensuite avec de nombreux orchestres

(Orchestre de Chambre de Lausanne, Orchestre de Chambre de Genève, Orchestre National de Lyon...). Titulaire de l'Orchestre Symphonique Saint-Étienne Loire, il est membre fondateur du Quintette Alliance et du 7<sup>th</sup> Art Orchestra. Il est, depuis 1997, Directeur de l'Académie de Cuivres en Dombes.

## **NICOLAS VAZQUEZ** TROMBONE TÉNOR

Nicolas Vazquez commence le trombone au Conservatoire à Rayonnement Régional de Reims où il suivra les cours avec Marc Lefèvre, Rudy Sauvage et Fabrice Brohet (assistant Olivier Rainouard). En 2009, il entre au C.N.S.M.D. de Lyon dans la classe de trombone de Michel Becquet et Alain Manfrin et s'initie également à la sacqueboute avec Daniel Lassalle. En 2014, récompensé d'un Premier Prix à l'Unanimité du Jury, il obtient son Master de Musique musicien-interprète. Il est le trombone solo de l'Orchestre Symphonique Saint-Étienne Loire depuis 2011.

## **JOËL CASTAINGTS** TROMBONE BASSE

Joël Castaingts intègre le Conservatoire de Bayonne où il obtient son Diplôme d'Études Musicales et un Prix de Perfectionnement. Il est ensuite admis dans la classe de trombone basse du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon où il obtient son Master en 2013. Premier prix à deux reprises du Concours National de trombone basse d'Épinal, il fait partie des lauréats des concours internationaux de Jeju en Corée du Sud, et de Dabrowa Gornicza en Pologne. Il est trombone basse à l'OSSEL depuis mai 2008.

**opera.saint-etienne.fr**

**OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE**

JARDIN DES PLANTES - BP 237  
42013 SAINT-ÉTIENNE CEDEX 2

**ÉRIC BLANC DE LA NAULTE**

DIRECTEUR GÉNÉRAL

**LOCATIONS ET RÉSERVATIONS**

DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 12H À 19H  
TEL : 04 77 47 83 40

**CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES**

© ENSEMBLE ORCHESTRAL  
CONTEMPORAIN

